



Programme autodidactique 562

Infodivertissement et Car-Net dans le T6 2016 et le Caddy 2016



Avec le lancement sur le marché du Caddy 2016 et du Transporter T6, la marque « Utilitaires » fait aussi son entrée dans la génération de l'unité d'infodivertissement modulaire (MIB). Le client a ainsi la possibilité de redécouvrir les avantages du confort et de l'infodivertissement.

L'autoradio/système de navigation « Discover Media » permet au client de bénéficier de la technique des « services mobiles en ligne » ou de « Car-Net - Guide & Inform ». Ceux-ci lui ouvrent également la porte de l'Internet à l'intérieur du véhicule. Le client peut utiliser différents services par l'intermédiaire d'un portail client propre. Par exemple, avant même le début du trajet, il peut préparer des destinations à télécharger qui pourront être importées facilement une fois sur la route.

L'utilisation et l'affichage des différentes applications proposées par Volkswagen via le système d'infodivertissement du véhicule (« Discover Media » et « Composition Media ») sont possibles, tout comme l'utilisation et le pilotage des applications de fournisseurs tiers qui ont été préinstallées sur le smartphone. Trois interfaces sont disponibles pour réaliser cette fonction : les applications MirrorLink™, la nouvelle fonction CarPlay™ d'Apple et Android Auto™ de Google.



S562_002



Les affichages en langue française illustrés dans le présent manuel sont fournis uniquement à titre d'exemple et ne correspondent pas aux affichages disponibles dans les langues nationales concernées.

Le programme autodidactique présente la conception et le fonctionnement des innovations techniques ! Les contenus ne sont pas mis à jour.

Pour les instructions de contrôle, de réglage et de réparation, veuillez vous reporter aux ouvrages correspondants du SAV.



Attention Remarque

Aperçu rapide

Autoradios et systèmes de navigation	4
L'autoradio Composition Audio	4
L'autoradio Composition Colour	5
L'autoradio Composition Media	6
L'autoradio/système de navigation Discover Media	7
Interfaces multimédias externes	11
Les interfaces multimédias externes	11
Les emplacements de montage des interfaces multimédias externes	12
Prééquipements téléphones mobiles	13
L'interface pour téléphone mobile	13
L'interface pour téléphone mobile « Confort »	14
Connexion Internet	16
Les prérequis	16
La clé Car-Stick	16
Le Wi-Fi	17
Système audio	18
Le système audio numérique « DYNAUDIO » du T6 2016	18
Concept d'antenne	19
Le concept d'antenne du Caddy 2016	19
Le concept d'antenne du T6 2016	20
Car-Net	21
Le Car-Net	21
Le service Car-Net App-Connect	22
Le service Car-Net Guide & Inform	26
Le portlet de service après-vente	34
Glossaire	36

Autoradios et systèmes de navigation

Les pages suivantes donnent un aperçu des autoradios et autoradios/systèmes de navigation qui sont disponibles pour le Caddy 2016 et le T6 2016. L'unité d'infodivertissement modulaire (MIB-PQ) est utilisée pour la première fois sur le Caddy 2016 et le T6 2016. Par conséquent, des autoradios du MIB-PQ sont quasiment uniquement utilisés. Une seule variante d'autoradio n'est pas attribuée au MIB-PQ.

L'autoradio Composition Audio

L'autoradio Composition Audio est la variante de base des autoradios destinés au Caddy 2016 et au T6 2016. Cet autoradio ne fait pas partie de l'unité d'infodivertissement modulaire (MIB-PQ).

Le service après-vente utilise la désignation « Radio R » pour celui-ci. L'autoradio Composition Audio ne fait pas partie de la protection des composants.

L'activation se fait par saisie d'un code, selon le même processus connu des précédents modèles.



Caractéristiques techniques

- Écran monochrome TFT
- Puissance de sortie 4 x 20 watts
- Syntoniseur simple AM/FM
- MP3, prise en charge du format WMA
- Lecteur de cartes SD
- AUX-IN
- USB

En option

- Interface Bluetooth pour téléphones mobiles (HFP, PBAP, A2DP, AVRCP)

Les autoradios et autoradios/systèmes de navigation suivants font partie de l'unité d'infodivertissement modulaire (MIB-PQ). Ils font partie de la protection des composants. Leur désignation en service après-vente est « Calculateur d'électronique d'information 1 J794 ». Les versions d'équipement suivantes sont disponibles pour le Caddy 2016 et le T6 2016 :

- Autoradio Composition Colour
- Autoradio Composition Media
- Autoradio/système de navigation Discover Media

L'autoradio Composition Colour

Cet appareil possède un lecteur CD intégré. Le logement pour CD se situe au-dessus de l'afficheur couleur. Le lecteur de cartes SD et la prise AUX-IN se trouvent au-dessous de l'afficheur couleur.



S562_008

Caractéristiques techniques

- Afficheur couleur TFT 5 pouces résistif, 400 x 240 pixels
- Puissance de sortie 4 x 20 watts
- Diversité de phases FM, AM
- Lecteur de CD
- MP3, prise en charge du format WMA
- Lecteur de cartes SD
- AUX-IN

En option

- Bluetooth (HFP, A2DP, PBAP, AVRCP)
- DAB+
- Interface multimédia USB ou USB avec prise en charge Apple externe
- Affichage de la caméra de recul

Autoradios et systèmes de navigation

L'autoradio Composition Media

En tant qu'extension de l'autoradio Composition Colour, cet appareil dispose entre autres de capteurs de proximité. Le lecteur de cartes SD se trouve à gauche de l'afficheur couleur, en raison de la présence du capteur de proximité.

Cet appareil peut être équipé en option d'un amplificateur vocal électronique.



S562_028

Caractéristiques techniques

En plus des caractéristiques de l'autoradio Composition Colour, cette configuration d'appareil dispose des caractéristiques suivantes :

- Écran tactile capacitif à afficheur couleur TFT 6,33 pouces, 800 x 480 pixels
- Capteurs de proximité*
- Prise en charge des formats audio AAC, FLAC
- JPEG Viewer
- Bluetooth (HFP, A2DP, PBAP, AVRCP, MAP, 2 téléphones mobiles pouvant être connectés simultanément via HFP)
- Lecteur de cartes SD
- AUX-IN**
- Interface multimédia USB avec prise en charge Apple externe**

En option

- DAB+
- Commande vocale
- Amplificateur vocal électronique
- Car-Net App-Connect

* Capteurs de proximité :

Lorsqu'un doigt s'approche de l'afficheur, les touches virtuelles s'affichent en plus grande taille.

** Interfaces externes :

L'installation des combinaisons des interfaces externes (AUX-IN, USB, USB avec prise en charge Apple) peut varier en fonction de l'équipement.

L'autoradio/système de navigation Discover Media

En association avec certains ensembles d'équipement, l'autoradio/système de navigation Discover Media est aussi distribué sous le nom de Discover Media Plus.

Saisie de destination en une étape (« One Shot »)

Il est possible de commander la navigation par entrée vocale. La saisie des destinations se fait dans une phrase vocale cohérente au lieu de requêtes séquentielles des parties de l'adresse.



S562_010

POI (Point Of Interest) personnels*

Il est possible de créer une base de données de POI personnels sur le portail Volkswagen et de la transférer sur le Discover Media via une carte SD. La conversion des données s'effectue par l'intermédiaire de l'application Internet Nav Companion. Les POI personnels peuvent être affichés sur la carte de navigation et utilisés pour la recherche de destinations spéciales.

Caractéristiques techniques

En plus des caractéristiques de l'autoradio Composition Media, cette configuration d'appareil dispose des caractéristiques suivantes :

- 2 lecteurs de cartes SD**
- Fonction de navigation
 - Points of Interest (POI) personnalisés
 - POI pré-réglés
 - Représentation de la carte en 2D/3D

En option

- Wi-Fi (voir page 17)
- Commande vocale avec saisie de destination en une étape
- Car-Net Guide & Inform
- Media Control

*Les POI personnels peuvent aussi être importés par l'intermédiaire du portail client Car-Net lorsque les services Guide & Inform sont activés et ils peuvent être transférés au Discover Media par connexion Internet.

** L'un des deux lecteurs de cartes SD est requis en permanence pour la lecture dynamique des données cartographiques et de navigation.

Autoradios et systèmes de navigation

Amplificateur vocal électronique

L'amplificateur vocal électronique assiste le conducteur lors de la communication avec les passagers. À cet effet, la voix du conducteur est enregistrée par le biais du microphone mains libres de l'autoradio et retransmise sur les haut-parleurs arrière. Les bruits ambiants parasites sont alors filtrés le plus possible. Lorsqu'un contenu audio est en cours de lecture, la voix du conducteur est mélangée à celui-ci. Le conducteur peut ainsi se faire comprendre aussi des passagers installés sur les sièges arrière et ne doit pas se retourner pendant le trajet pour pouvoir communiquer avec eux.



Bouton de réglage du volume sonore pour lecture audio

S562_068

Réglage du volume sonore de l'amplificateur vocal électronique

Le volume sonore peut être ajusté dans le menu « Réglages volume ». Le menu correspondant s'ouvre lorsque l'on appuie sur la touche de l'amplificateur vocal électronique. Cette touche apparaît à droite de la barre du volume sonore lorsque le volume de la lecture audio est modifié. Le volume sonore de l'amplificateur vocal électronique peut alors être réglé au moyen du curseur.



S562_029

Media Control

Media Control permet à l'utilisateur de commander à distance l'autoradio/système de navigation Discover Media à l'aide d'une application.

L'application Volkswagen Media Control peut être téléchargée dans l'App Store d'Apple et dans Google Play Store pour smartphone et tablette tactile. L'application est proposée gratuitement.

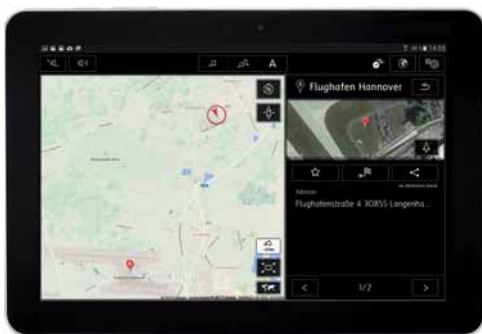
L'accès se fait en Wi-Fi. Il faut pour cela que l'autoradio/système de navigation Discover Media et le terminal mobile se trouvent dans le même réseau Wi-Fi. En outre, la transmission de données pour terminaux mobiles doit être activée dans les réglages du Discover Media.



S562_067

Lorsque la connexion est établie, les fonctions suivantes peuvent être commandées via l'application Media Control :

- Autoradio
- Lecteur multimédia
- Réglages du volume sonore et de la tonalité
- Sélection des destinations de navigation dans l'application à partir des éléments suivants :
 - Calendrier
 - Carnet d'adresses
 - Liste de favoris
 - Google
- Démarrage et arrêt du guidage



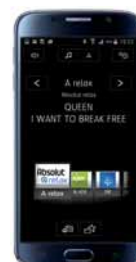
S562_063



S562_065



S562_064



S562_066

Autoradios et systèmes de navigation

Données cartographiques et de navigation

Les données cartographiques et de navigation sont enregistrées sur une carte SD spécialement conçue pour le domaine automobile. Les cartes SD classiques ne sont pas prises en charge en tant que support pour ces données. En cas de perte ou de détérioration de la carte SD d'origine, il est possible d'en acheter une neuve auprès d'un Partenaire Volkswagen.

Étant donné que les données de navigation ne sont pas transférées sur le système de navigation mais qu'elles sont consultées de manière dynamique, la carte SD doit toujours se trouver dans l'un des deux lecteurs de cartes SD.

Mise à jour des données cartographiques et de navigation

Les données cartographiques et de navigation ne sont plus actuelles au fil du temps. Dans ce cas, il est recommandé de procéder à une mise à jour des données. Deux variantes existent pour ce faire.

Variante 1

Cette variante prévoit un remplacement de la carte SD par le client. Une nouvelle carte SD contenant des données de navigation actuelles est disponible auprès du Partenaire Volkswagen.

Variante 2

La deuxième variante prévoit une mise à jour des données cartographiques et de navigation via le portail Internet Volkswagen. Des données actuelles y sont mises à disposition deux fois par an. Une notice expliquant comment télécharger les données sur la carte SD s'y trouve aussi. Pour empêcher que des données non compatibles ne soient téléchargées, il est absolument nécessaire de sélectionner le bon véhicule ou système de navigation.



S562_035

Les interfaces multimédias externes

Le Caddy 2016 et le T6 2016 peuvent être équipés de trois différentes versions d'interfaces multimédias externes.

Prise USB

En fonction de l'équipement, l'autoradio Composition Colour peut être pourvu ou non d'une prise USB.

Prise USB et AUX-IN

Les autoradios Composition Media et Discover Media sont équipés de prises USB et AUX-IN externes.

Multiprise USB et prise AUX-IN

Lorsque l'interface pour téléphone mobile « Confort » est installée dans le véhicule en combinaison avec l'autoradio Composition Media ou l'autoradio/ système de navigation Discover Media, celui-ci possède deux prises USB compatibles Apple et une prise AUX-IN.

Prise USB



S562_011

Prise USB et AUX-IN

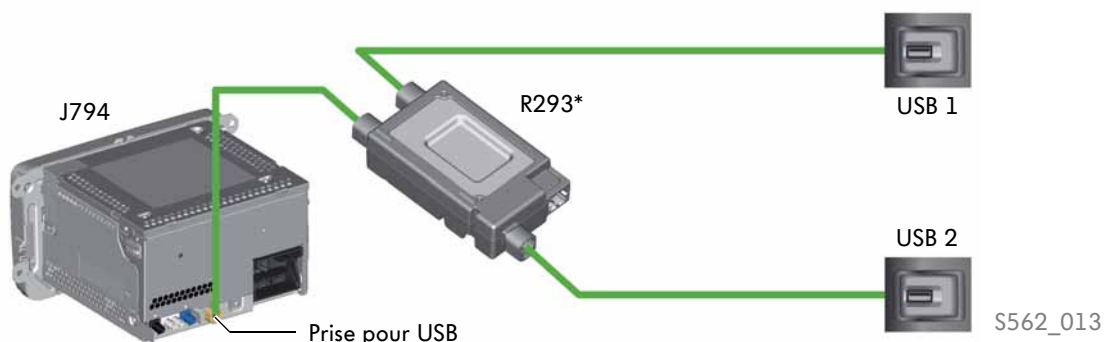


S562_012

Il est possible de commander aussi des prises USB avec prise en charge des formats Apple.

Raccordement de la multiprise USB

Le répartiteur USB R293 est employé pour que deux prises USB compatibles données puissent être utilisées. Il permet de brancher deux fiches USB à la prise USB du calculateur d'électronique d'information 1 J794.



Légende

J794 Calculateur d'électronique d'information 1
R293 Répartiteur USB

* Dans cette configuration, la puce d'authentification Apple est intégrée au répartiteur USB R293.

Interfaces multimédias externes

Les emplacements de montage des interfaces multimédias externes

Caddy 2016

Dans le casier de rangement sous l'accoudoir central



S562_015

Dans le rangement devant le levier de vitesses



S562_014

T6 2016 Multivan

Dans le rangement à côté du levier de vitesses



S562_017

Dans la boîte à gants



S562_016

T6 2016 Transporter

Dans le rangement inférieur (« rangement type mètre pliant »)



S562_030

Dans le rangement supérieur



S562_031

Prééquipements téléphones mobiles

L'interface pour téléphone mobile

Alors qu'avec les autoradios Composition Audio et Composition Colour, un seul téléphone peut être connecté via HFP, il est possible avec les autoradios Composition Media et Discover Media de connecter simultanément deux téléphones mobiles par HFP. Les protocoles ou profils Bluetooth suivants sont pris en charge : HFP, A2DP, AVRCP.



Possibilités de connexion

Le tableau suivant indique les combinaisons possibles pour les autoradios Composition Audio et Composition Colour.



Autoradio Composition Audio

 Téléphone mobile 1
HFP
HFP + A2DP/AVRCP

Autoradio Composition Colour

 Téléphone mobile 1	 Téléphone mobile 2
HFP	A2DP/AVRCP
HFP + A2DP/AVRCP	-

Les combinaisons possibles pour les autoradios Composition Media et Discover Media sont présentées dans le tableau du bas.

 Téléphone mobile 1	 Téléphone mobile 2
HFP (prioritaire)	HFP (associé)
HFP (prioritaire) + A2DP/AVRCP	HFP (associé)
HFP (prioritaire)	HFP (associé) + A2DP/AVRCP



Touche de commutation entre deux téléphones mobiles

S562_032

Téléphone prioritaire

Le premier téléphone mobile connecté ou celui qui est reconnu en premier après le cycle de mise en marche de la borne 15 est marqué comme prioritaire. Il s'affiche dans la liste des deux téléphones mobiles actifs au maximum, dans le menu de l'autoradio/système de navigation.

Téléphone associé

Si un téléphone mobile est déjà connecté ou reconnu dans le cycle de conduite actif, le suivant est marqué comme associé. Il s'affiche au-dessous en deuxième, dans la liste du menu de l'autoradio/système de navigation.

Les deux téléphones mobiles (prioritaire et associé) ont les mêmes droits pour les appels passés et reçus. Le téléphone mobile qui s'active le premier obtient l'appel.

Prééquipements téléphones mobiles

L'interface pour téléphone mobile « Confort »

L'interface pour téléphone mobile « Confort » offre des caractéristiques optimales d'émission et de réception grâce à une connexion au niveau de l'antenne extérieure du véhicule. La connexion se fait par voie inductive et donne la possibilité de connecter un téléphone mobile sans raccordement physique au système d'antenne du véhicule.

L'interface pour téléphone mobile « Confort » est disponible en option avec les autoradios Composition Colour, Composition Media et Discover Media. Les autoradios Composition Media et Discover Media disposent ensuite d'une prise USB supplémentaire.

Rangement avec interface pour téléphone mobile R265

Le rangement avec interface pour téléphone mobile R265 est nécessaire pour la connexion inductive de l'antenne du téléphone mobile à l'antenne extérieure du véhicule. Sur le Caddy 2016, il se trouve devant le levier sélecteur et sur le T6 2016, dans le rangement à côté du levier sélecteur ou dans le rangement supérieur du tableau de bord du côté passager avant.

Rangement dans le T6 Multivan



S562_062

Rangement dans le Caddy 2016



S562_019

Amplificateur de signal à 2 voies pour téléphone mobile J984

En plus de la connexion inductive de l'antenne du téléphone mobile dans le rangement avec interface pour téléphone mobile 265, le signal de l'antenne est renforcé au moyen d'un amplificateur de signal à 2 voies pour téléphone mobile J984. Celui-ci est branché dans le câble de signal entre le rangement avec interface pour téléphone mobile 265 et l'antenne de téléphone R65 (GSM).

L'amplificateur de signal à 2 voies se trouve au niveau du support du calculateur de réseau de bord sur le Caddy 2016, dans la porte avant gauche sur le T6 2016.

Structure du système « Confort »



S562_020

Légende

J794 Calculateur d'électronique d'information 1
J984 Amplificateur à 2 voies pour téléphone mobile

R65 Antenne de téléphone
R265 Rangement avec interface pour téléphone mobile

Connexion Internet

Les prérequis

Lorsque l'autoradio/système de navigation Discover Media est installé dans le véhicule, il est possible d'établir une connexion Internet grâce à celui-ci.

L'utilisateur peut établir une connexion entre le véhicule et Internet des manières suivantes :

- Car-Stick
- Wi-Fi

Discover Media



S562_021

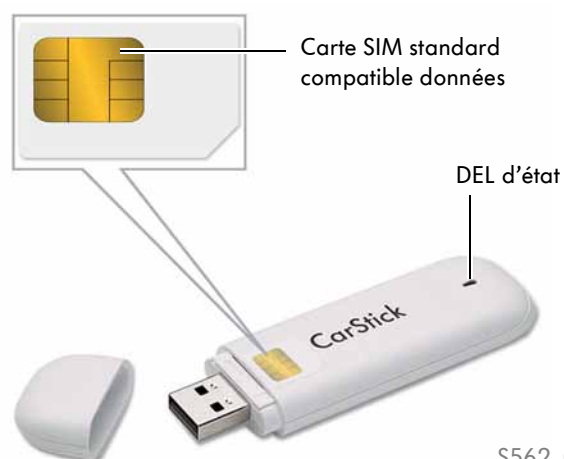
La clé Car-Stick

La clé Car-Stick est une clé USB munie d'un modem intégré qui peut être utilisée uniquement dans le véhicule et que l'on appelle aussi communément clé UMTS. Après insertion d'une carte SIM, la clé peut être insérée dans une prise USB libre côté véhicule.

C'est seulement une fois que le code PIN de la carte SIM a été saisi que la connexion Internet est établie. La transmission de données entre le Car-Stick et l'autoradio/système de navigation s'effectue au moyen de l'interface USB.



S562_022



S562_023

Le Wi-Fi

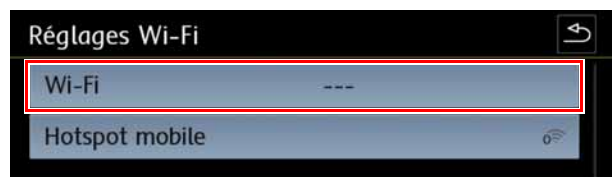
Le Wi-Fi peut s'utiliser en deux différents modes :

- L'autoradio/système de navigation Discover Media est le système client. Un autre terminal sert de point d'accès ou hotspot.
- L'autoradio/système de navigation Discover Media fonctionne en tant que point d'accès. Les terminaux reliés sont les clients.

Autoradio/système de navigation Discover Media en tant que client

Il faut pour cela un terminal qui génère de son côté un point d'accès. Il peut s'agir d'un point d'accès Wi-Fi local (p. ex. le réseau du domicile du client) ou un point d'accès Wi-Fi mobile (p. ex. point d'accès Wi-Fi de son propre smartphone).

Après avoir appuyé sur la touche « Wi-Fi » de l'autoradio/système de navigation Discover Media, il est possible de sélectionner le point d'accès correspondant d'un terminal (dans notre exemple un smartphone avec système d'exploitation Android). La connexion est établie après saisie du code Wi-Fi. L'autoradio/système de navigation Discover Media sert alors de client et peut établir une connexion Internet vers le serveur principal Volkswagen Car-Net.

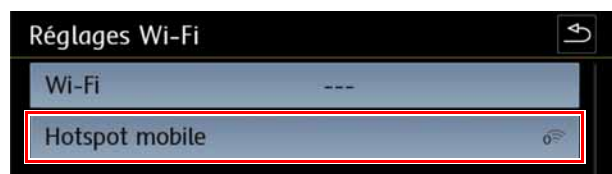


S562_024

Autoradio/système de navigation Discover Media en tant que point d'accès

Si l'autoradio/système de navigation Discover Media doit établir lui-même un point d'accès mobile, il est nécessaire de régler le mode Wi-Fi dans les réglages Wi-Fi sur « Hotspot mobile ». Le module Wi-Fi interne de l'autoradio/système de navigation Discover Media sert alors de point d'accès Wi-Fi. Il est possible de connecter jusqu'à huit autres composants Wi-Fi par son intermédiaire.

Pour une connexion Internet, il est dans ce cas nécessaire que l'autoradio/système de navigation Discover Media dispose d'une connexion Internet grâce à l'utilisation du Car-Stick.

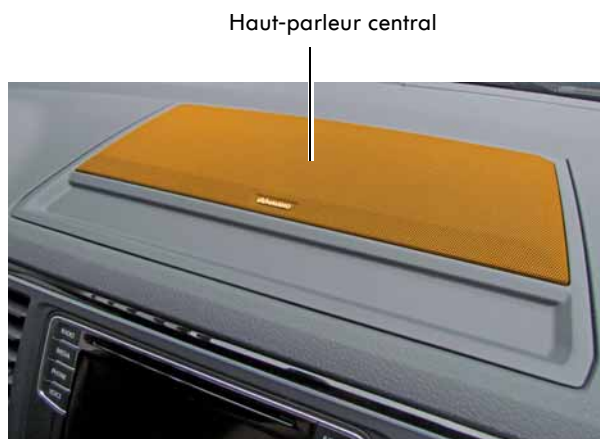


S562_025

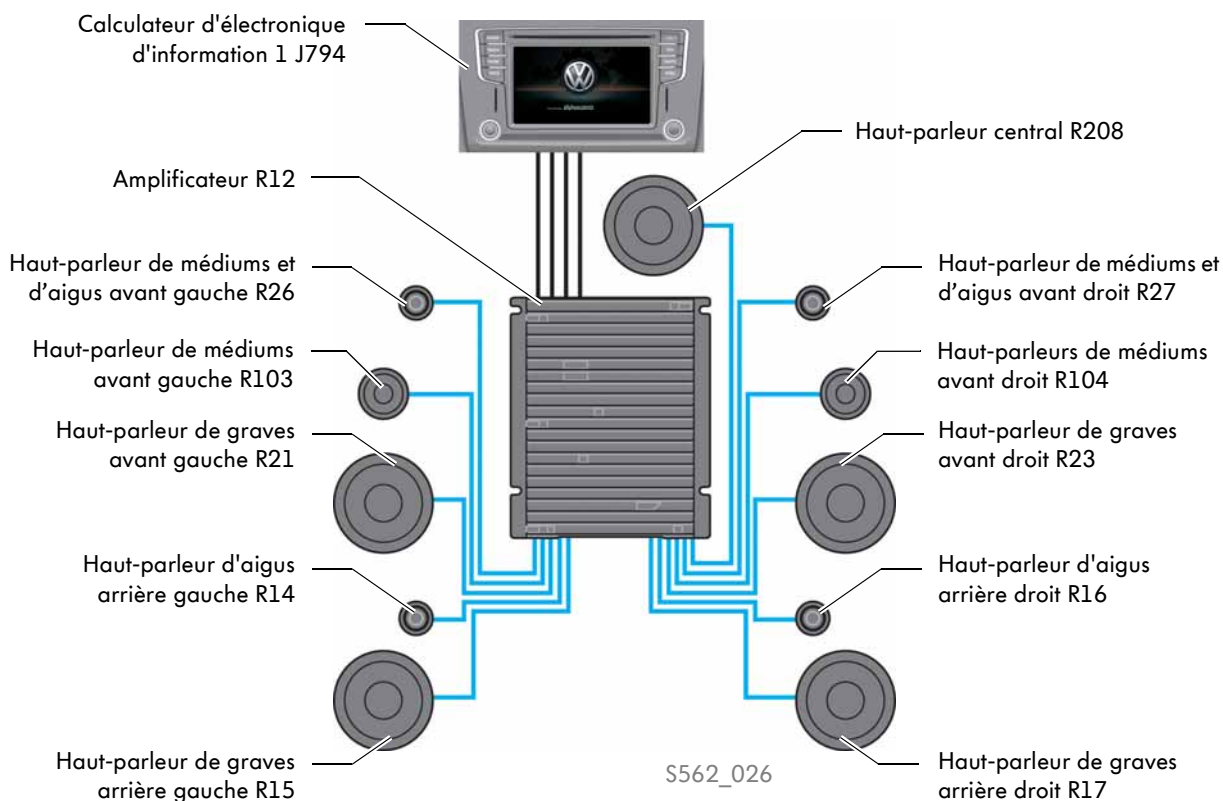
Le système audio numérique « DYNAUDIO » du T6 2016

Le système d'infodivertissement peut être équipé du système audio « DYNAUDIO » en option et en combinaison avec les autoradios Composition Colour, Composition Media et l'autoradio/système de navigation Discover Media. L'amplificateur règle soigneusement onze hautes, moyennes et basses fréquences et assure un son riche. Le haut-parleur central perfectionne le son du T6 2016.

Il est monté au centre de la partie supérieure du tableau de bord. Le rangement est supprimé ici.



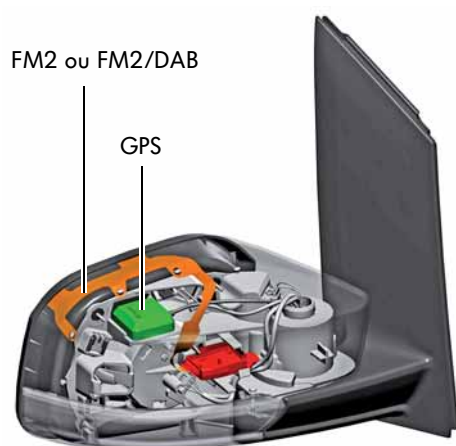
S562_027



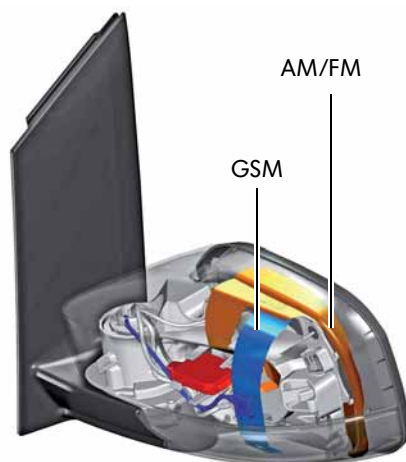
Le concept d'antenne du Caddy 2016

Sur le Caddy 2016, aussi bien dans sa version de voiture particulière que dans sa version de véhicule utilitaire, des rétroviseurs extérieurs avec antennes de véhicule intégrées sont utilisés. Dans la version de véhicule utilitaire, la disposition et la conception correspondent à celles des rétroviseurs extérieurs employés sur le Caddy 2011. Les illustrations montrent les rétroviseurs extérieurs avec l'équipement maximum possible du véhicule.

Version de voiture particulière

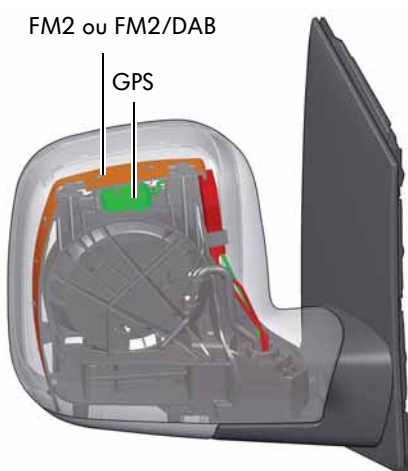


S562_005

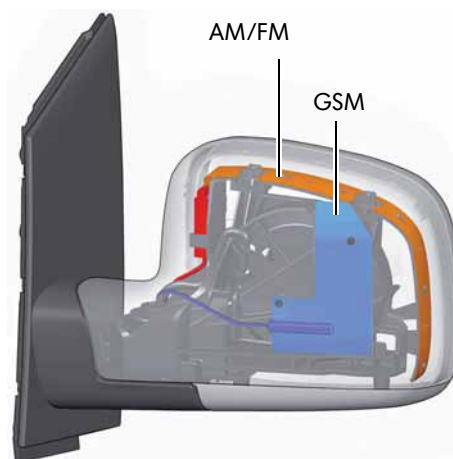


S562_006

Version de véhicule utilitaire



S562_033



S562_034



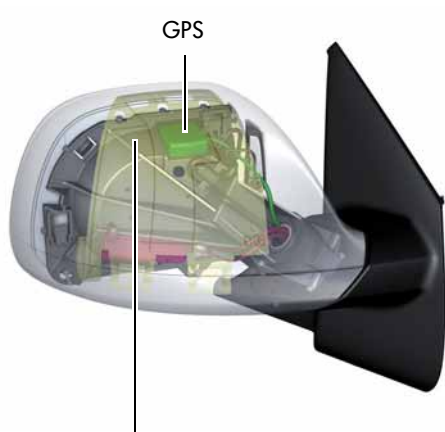
Pour de plus amples informations sur les antennes des rétroviseurs extérieurs, voir le programme autodidactique n° 472 « Le Caddy 2011 ».

Concept d'antenne

Le concept d'antenne du T6 2016

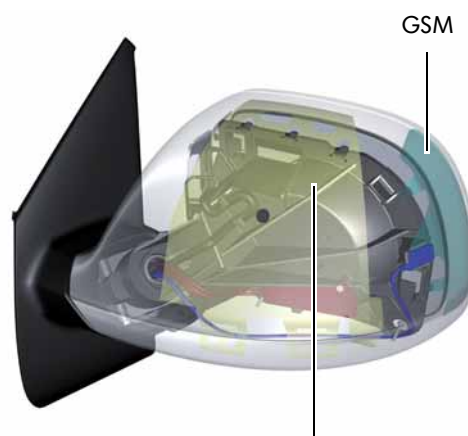
Sur le T6 2016, un système d'antennes complet pour autoradio, téléphone et GPS est intégré dans les rétroviseurs extérieurs. Les versions de rétroviseurs varient alors entre rétroviseur extérieur à étrier ou module de rétroviseur extérieur en fonction de la variante de modèle concernée. Dans les deux versions, la disposition et la conception correspondent à celles utilisées sur le T5 2010.

Carrosseries fermées



FM2 ou FM2/DAB

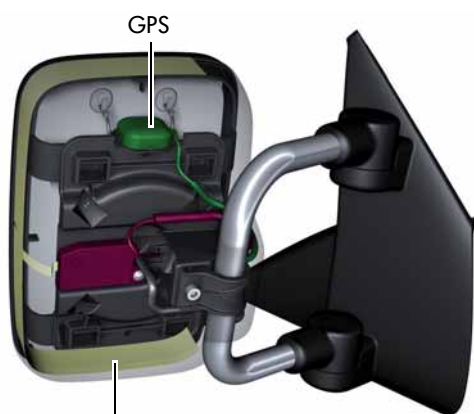
S562_042



AM/FM

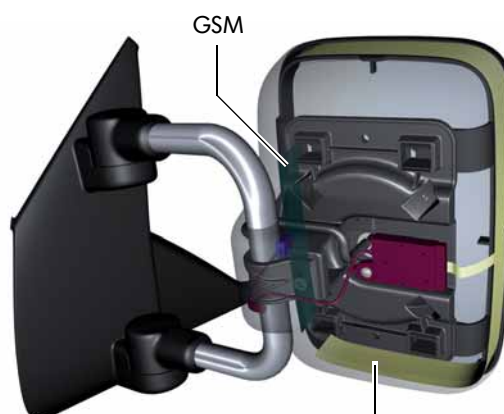
S562_043

Carrosseries ouvertes



FM2 ou FM2/DAB

S562_044



AM/FM

S562_045



Pour de plus amples informations sur les antennes des rétroviseurs extérieurs, voir le programme autodidactique n° 453 « Le T5 2010 ».

Le Car-Net

Pour la première fois, Volkswagen Utilitaires présente des services mobiles en ligne, également appelés Car-Net. Il s'agit en fait de l'utilisation de données basées en ligne, destinées à certaines applications, c'est-à-dire des services. Ceux-ci peuvent être mis à disposition pour différents domaines d'application.

Actuellement, les services suivants sont proposés :

Guide & Inform

Navigation et infodivertissement améliorés.

App Connect

Connexions smartphone et applications.



S562_070



S562_039



S562_069



S562_072

Le service Car-Net App-Connect

App-Connect offre au client trois interfaces lui permettant de connecter un smartphone et le système d'infodivertissement :

- MirrorLink
- Android Auto
- Apple CarPlay

Grâce à ces nouvelles technologies, les clients peuvent afficher et utiliser des contenus sélectionnés de leur smartphone sur l'écran tactile du système d'infodivertissement.

App-Connect est disponible pour l'autoradio Composition Media et l'autoradio/système de navigations Discover Media.



S562_039



S562_040

MirrorLink

MirrorLink est un standard indépendant des systèmes d'exploitation. Il permet d'afficher des contenus du smartphone sur l'afficheur du système d'infodivertissement. MirrorLink a été développé par le « Car Connectivity Consortium » (CCC). Plusieurs constructeurs de véhicules et fabricants de smartphones et de systèmes d'infodivertissement en font partie. Actuellement, seuls les smartphones munis du système d'exploitation Android prennent en charge MirrorLink. Ce standard permet de restituer aussi des applications sur l'afficheur du système d'infodivertissement pendant le trajet, à la condition que l'application concernée ait été validée par le CCC.

La connexion du smartphone et du véhicule se fait au moyen d'un câble de données USB. Seules des données d'image et de musique sont transmises via le câble de données. Pour pouvoir utiliser la fonction mains libres dans le véhicule, il est nécessaire de connecter en plus le smartphone en Bluetooth. Afin que MirrorLink fonctionne parfaitement, le smartphone doit disposer d'une connexion Internet. C'est seulement ainsi que peuvent être téléchargés les certificats des applications permettant au système d'afficher celles-ci pendant le trajet.

Si le smartphone Android prend en charge aussi bien MirrorLink qu'Android Auto, il faut sélectionner le service souhaité ou préféré dans le menu de configuration de l'autoradio Composition Media ou de l'autoradio/système de navigation Discover Media.



S562_041

Structure de l'affichage MirrorLink



S562_046

Légende





- 1 Coupure de la connexion MirrorLink
- 2 Fermer applications actives
- 3 Activer l'affichage cloné
- 4 Zone d'affichage de toutes les applications compatibles avec MirrorLink qui sont installées sur le smartphone
- 5 Menu de configuration du système d'infodivertissement

Prérequis

- Smartphone compatible MirrorLink (actuellement disponible seulement pour le système d'exploitation Android)
- Connexion du smartphone avec le véhicule via un câble de données USB
- Validation des applications effectuée par le « Car Connectivity Consortium »

Applications

Les applications compatibles MirrorLink peuvent être téléchargées dans « Google Play Store ». Des applications sont proposées directement par Volkswagen, ainsi que par des fournisseurs tiers. Actuellement, Volkswagen Utilitaires propose quatre applications MirrorLink à télécharger :

Logo	Désignation de l'application	Description
	My Guide	Recherche de destinations spéciales qui est effectuée via l'application. Le guidage se fait alors « jusqu'à la porte ».
	Drive & Track	L'application enregistre le trajet par GPS. Au cours de l'enregistrement, l'application crée automatiquement des points de référence.
	Shared Audio	L'application crée une liste de lecture globale à partir de tous les fichiers de musique disponibles dans le réseau (Wi-Fi dans le véhicule). À cet effet, il est nécessaire que tous les appareils soient reliés en Wi-Fi et que l'application soit installée sur tous les appareils.
	Call & Remind	Cette application permet de créer des listes de tâches et d'appels. Quand la circulation le permet, il est possible de traiter ces listes.



Vous trouverez de plus amples informations sur MirrorLink dans le programme autodidactique n° 546 « La Passat 2015 ».

Android Auto

Android Auto est un standard mis au point et géré par Google. Ce standard permet de connecter un smartphone au système d'infodivertissement. Il est ainsi possible de piloter le smartphone par l'intermédiaire de l'écran tactile du véhicule. Android Auto permet d'afficher l'interface interactive « Google Now » sur le système d'infodivertissement. Différentes informations sont affichées sur la page d'accueil en fonction de la manière dont l'utilisateur a configuré son smartphone et des autorisations de lieux qu'il a définies. Voici les informations affichées :

- Météo
- Navigation
- Appels manqués
- Messages texte
- E-mails
- Lecture actuelle de musique

La première connexion ne peut être réalisée qu'avec le véhicule à l'arrêt car il est nécessaire de confirmer certains messages système. Une connexion Bluetooth pour la fonction mains libres est automatiquement établie lors du branchement du câble. Les connexions Bluetooth éventuelles entre d'autres appareils et le véhicule sont coupées.

Structure de l'affichage Android Auto



S562_047

Légende

- 1 État (réception, batterie, heure)
- 2 Touche des commandes vocales Google*
- 3 Touche de navigation
- 4 Touche de téléphone
- 5 Touche de la page d'accueil
- 6 Touche de musique
- 7 Touche du menu App-Connect

* Il est possible aussi de démarrer le dialogue vocal en appuyant longuement sur la touche de la commande vocale située sur le volant multifonction.

Prérequis

- Smartphone Android équipé du système d'exploitation Android 5.0 ou supérieur (Lollipop)
- Connexion du véhicule et du smartphone au moyen d'un câble de données USB
- La première connexion doit être effectuée alors que le véhicule est à l'arrêt.
- La validation du pays, des applications et des smartphones doit avoir été effectuée par Google.

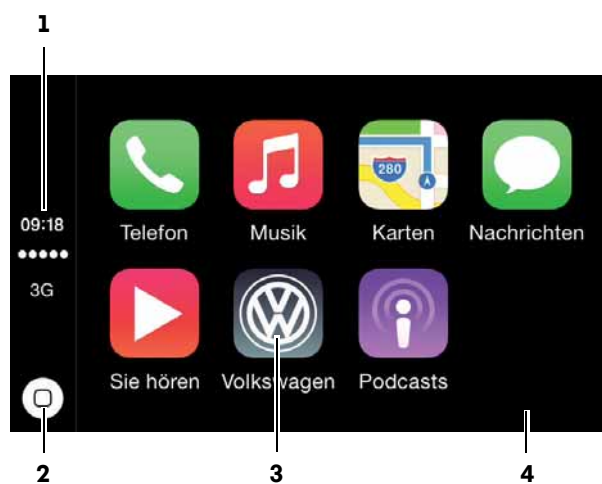
Apple CarPlay

Apple CarPlay est un standard défini par Apple, qui permet de connecter un iPhone au système d'infodivertissement. Lorsque la connexion est établie, il est possible de commander l'iPhone via l'écran tactile du système d'infodivertissement et aussi de continuer à l'utiliser comme de coutume. Les applications démarrées sur le système d'infodivertissement sont affichées et exécutées sur le smartphone. Voici les applications affichées :

- Téléphone
- Musique
- Cartes
- Actualités
- Lecture actuelle de musique (Vous écoutez)
- Volkswagen
- Podcast
- Livres audio

La connexion se fait au moyen d'un câble de recharge et de données USB spécifique à l'iPhone, qui est branché à l'iPhone et sur la prise USB située dans le véhicule. Apple CarPlay démarre automatiquement lorsque l'assistant vocal « Siri » est activé dans les réglages de l'iPhone. L'ensemble de la transmission de données et de la transmission vocale pour la fonction mains libres se fait par l'intermédiaire du câble de données. Les éventuelles connexions Bluetooth vers le véhicule sont coupées.

Structure de l'affichage Apple CarPlay



S562_048

Légende

- 1 État (heure, réception, mode de réception [téléphone mobile, Wi-Fi])
- 2 Touche de la page d'accueil, commandes vocales pour « Siri » (appui long)*
- 3 Touche du menu App-Connect
- 4 Zone d'affichage des applications compatibles CarPlay

* Il est possible aussi de démarrer le dialogue vocal en appuyant longuement sur la touche de la commande vocale située sur le volant multifonction.

Prérequis

- Utilisation à partir de l'iPhone 5, avec le système d'exploitation iOS 8.0 et supérieur
- Connexion via un câbles de données USB branché sur la prise USB 1
- « Siri » doit être activé.
- La validation du pays et des applications doit avoir été effectuée par Apple.

Le service Car-Net Guide & Inform

L'autoradio/système de navigation Discover Media doit être installé pour pouvoir utiliser le service Car-Net « Guide & Inform ». Les services « Guide & Inform » ne fonctionnent que si une connexion a été établie entre le véhicule et Internet. En outre, le client doit être inscrit avec le véhicule dans le portail client.

Inscription sur le portail client

Vous trouverez la page d'information Car-Net sous le lien www.volkswagen-commercial-vehicules-carnet.com. À partir de cette page, le client est dirigé vers le portail client. Dans ce portail, le client peut utiliser les fonctions suivantes :

- Création d'un compte client
- Inscription du véhicule
- Gestion du véhicule
- Configuration des services du portail

Étape 1 :

Le client s'inscrit avec ses données personnelles. Il reçoit ensuite un e-mail contenant un lien de validation. Après un clic sur ce lien, la création du compte utilisateur est terminée.



Étape 2 :

Le client saisit le numéro de châssis (FIN) du véhicule dans le masque de saisie de son compte utilisateur et valide les CGV et les dispositions relatives à la protection des données.



Étape 3 :

Le client se voit attribuer un code d'enregistrement à 8 chiffres.



Étape 4 :

Le client établit une connexion Internet dans le véhicule et saisit le code d'enregistrement dans l'autoradio/système de navigation sous le chemin suivant : MENU - Réglages système - Car-Net - Enregistrement Car-Net



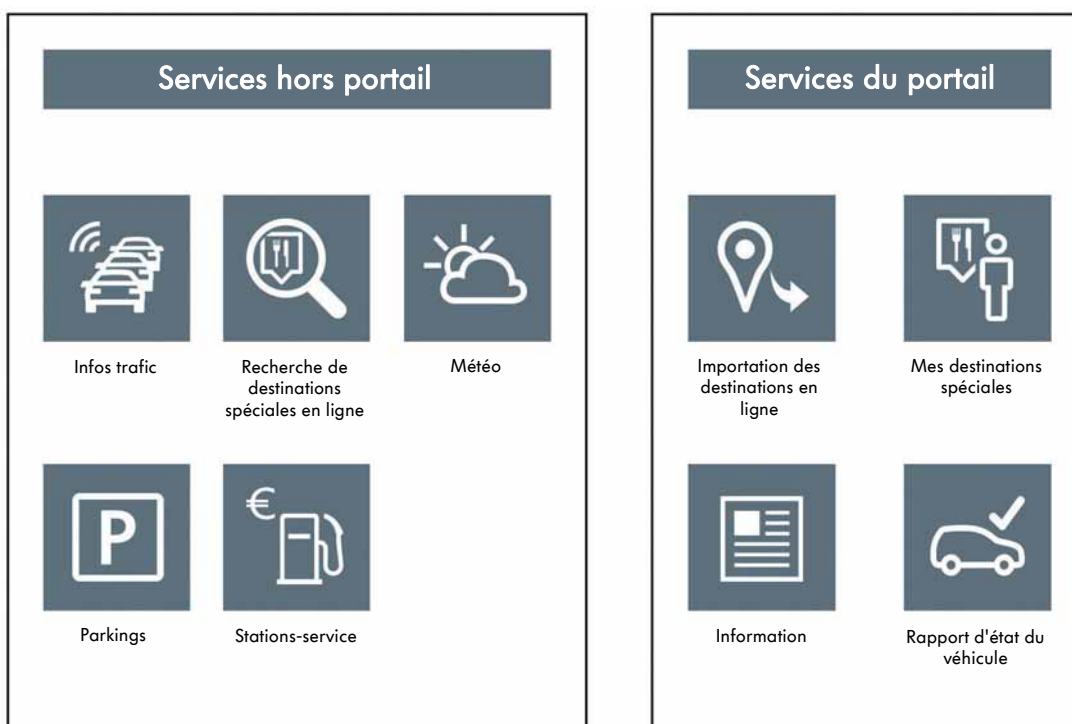
s562_049

Services

Les services proposés peuvent se classer en deux catégories :

- Services hors portail
- Services du portail

Dans ces deux catégories, les services suivants sont actuellement proposés :



Services hors portail

Ces services peuvent être utilisés via le menu Car-Net du Discover Media dès que l'inscription est terminée dans le portail client. Aucune autre configuration, ni aucun réglage ne sont requis. Les informations routières en ligne peuvent être sélectionnées dans le menu principal ou à l'aide de la touche Traffic.

Services du portail

Les services du portail nécessitent une configuration active ou une interaction avec le portail client. L'utilisateur peut par exemple définir quelles destinations spéciales personnelles doivent être disponibles ultérieurement dans le véhicule. Celles-ci sont ensuite envoyées en ligne au véhicule.

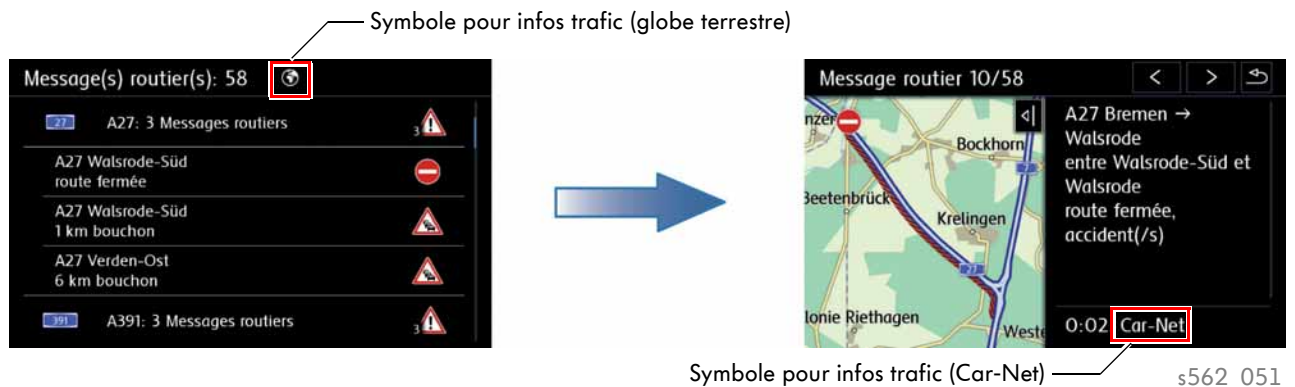


Les services ne sont pas tous disponibles dans chaque pays. Vous trouverez de plus amples informations sur la disponibilité des services dans les pays sous www.volkswagen-commercial-vehicles-carnet.com.

Services hors portail

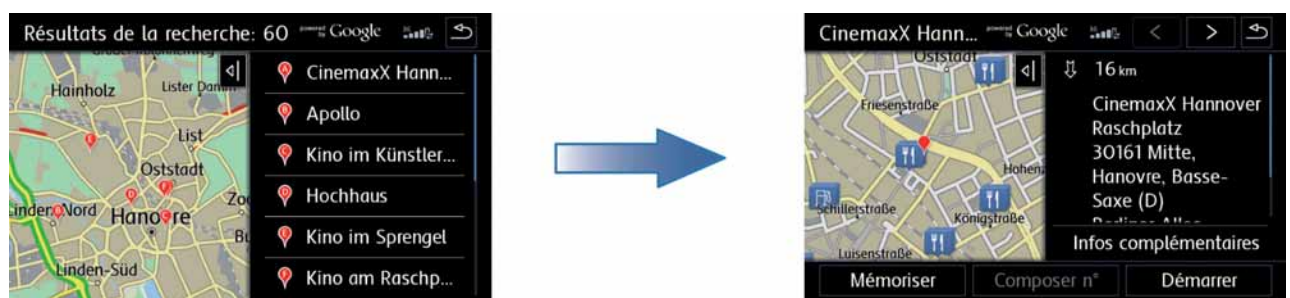
Infos trafic

Les informations routières sont affichées dans la rubrique « TRAFFIC » sous forme de liste de messages routiers et le cas échéant, sont marquées en couleur sur la carte de navigation en tant qu'info trafic. Des informations anonymisées sur la position du véhicule sont transmises à intervalles réguliers sous forme codée aux fournisseurs de données relatives au trafic pour être traitées. Les informations routières envoyées sont établies sur la base des renseignements actuels dont dispose le fournisseur de données relatives au trafic « TomTom ». Le symbole de globe terrestre ou la mention « CarNet » montre que les messages affichés sont des informations routières en ligne. Sans connexion Internet, seuls les messages d'info trafic TMC sont affichés. Par rapport à « TMC », les informations routières en ligne présentent pour principal avantage d'offrir des délais d'actualisation plus courts et une densité d'informations supérieure.



Recherche de destinations spéciales en ligne

Le client effectue la recherche de destinations spéciales en ligne directement dans le véhicule. Cette recherche étend la recherche classique de destinations spéciales. La demande de recherche est traitée sur la base des informations actuelles du fournisseur de services « Google ». Le client peut sélectionner une destination parmi les destinations spéciales trouvées. Il peut mémoriser cette destination, s'y rendre par navigation ou l'appeler par téléphone. Ce service contribue à améliorer la recherche d'une destination spéciale ou tout simplement à la rendre possible. La demande ne fournit des résultats que pour les régions/pays dans lesquels le service est disponible.



Météo

Ce service permet d'afficher différentes données météorologiques dans la périphérie du lieu actuel du véhicule et dans la région de destination. L'utilisateur peut afficher les données suivantes :

- Météo actuelle sur le lieu du véhicule et à destination
- Prévisions météo des prochaines 24 heures
- Prévisions météo des 3 prochains jours
- Radar de précipitations

Les données sont proposées par le fournisseur de données météo « MeteoGroup ».



s562_053

Parkings

Ce système assiste le client lors de la recherche d'une place de stationnement. Pour les parkings à étages et aires de stationnement proposant ce service, la capacité totale et le niveau actuel d'occupation sont indiqués. Le cas échéant, des informations supplémentaires sont affichées concernant les tarifs, les horaires d'ouverture et l'infrastructure. Le conducteur est guidé directement vers la place de stationnement à l'aide du système de navigation. Les données sont mises à disposition par le fournisseur de données « INRIX ».



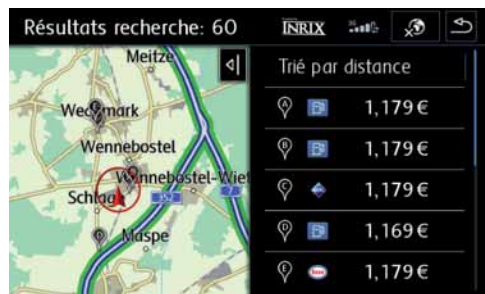
s562_054

Stations-service

Ce service indique les prix des carburants proposés dans les stations-service à proximité. La navigation vers la station-service correspondante peut être démarrée directement. L'affichage se fait en fonction du carburant. En d'autres termes, le type de carburant nécessaire pour le véhicule est affiché. Par ailleurs, les informations suivantes sont affichées :

- Adresse de la station-service
- Numéro de téléphone de la station-service
- Heure de la dernière mise à jour
- Prix de tous les carburants proposés
- Tri par prix ou distance

Les données sont mises à disposition par le fournisseur de données « INRIX ».



s562_055



Les fournisseurs de données des différents services peuvent changer à tout moment. Vous pouvez voir quels fournisseurs proposent actuellement les données à l'aide de la touche « Car-Net Info » dans le menu « Conditions d'utilisation ».

Services du portail

L'utilisateur a la possibilité via le portail client de configurer et d'utiliser les services suivants :

- Importation des destinations en ligne
- Information
- Mes destinations spéciales
- Rapport d'état du véhicule

The screenshot shows the Volkswagen Car-Net portal interface. It features a navigation bar at the top with the Car-Net logo and a user profile section. The main content area displays a personalized welcome message for Pierre Dupont, identifying the user as 'Mon/Ma Transporter' and providing vehicle details such as the model (Transporter), VIN, contract duration, and registration code. A red Volkswagen Transporter van is shown to the right. Below this, a grid of four service tiles is highlighted with an orange border: 'Importation des destinations en ligne', 'Rapport d'état du véhicule', 'Mes destinations spéciales', and 'Information'. Each tile includes a brief description of the service. At the bottom, a footer contains various links for user support and legal information.

1 — Barre de menus

2 — Données du véhicule et durée du contrat

3 — Services exécutable

4 — FAQ, mentions légales, centre info, contact

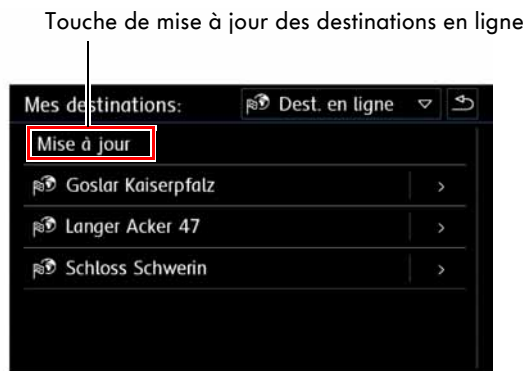
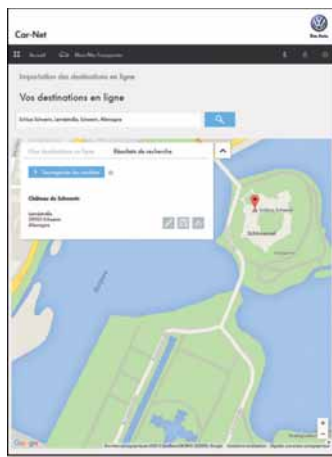
s562_056

Légende

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Barre de menus | 3 | Services exécutable |
| 2 | Données du véhicule et durée du contrat | 4 | FAQ, mentions légales, centre info, contact |

Importation des destinations en ligne

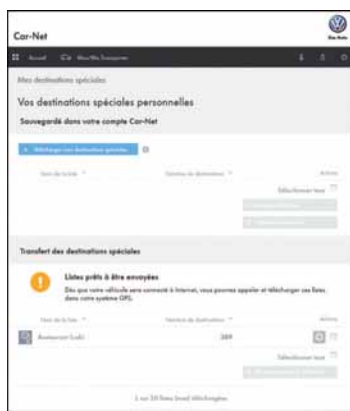
L'importation des destinations en ligne permet à l'utilisateur de rechercher une destination dans le portail client par le biais de « Google Maps » et d'envoyer celle-ci au véhicule en tant que destination en ligne. Les destinations en ligne sont automatiquement mises à jour lors de l'établissement d'une connexion Internet. Si, lorsqu'une connexion Internet du véhicule est déjà disponible, des destinations en ligne doivent être envoyées depuis le portail client, il est possible de les activer manuellement à l'aide de la touche Mise à jour.



s562_057

Mes destinations spéciales

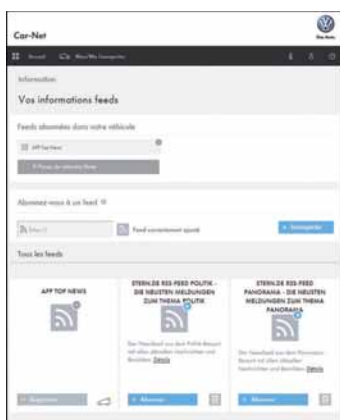
Ce service permet à l'utilisateur d'envoyer en ligne au véhicule, des fichiers téléchargés contenant des destinations spéciales. Des bases de données POI existent sur Internet et sont proposées au téléchargement. Le client peut enregistrer temporairement ces données sur son ordinateur et les télécharger plus tard dans le portail client. Dès que le véhicule a établi une connexion Internet, l'utilisateur peut démarrer le téléchargement des données via le menu « Car-Net » et la touche « Téléchargement ». Si une liste contient plus de 200 entrées, les 200 entrées les plus proches sont systématiquement affichées. Il est possible de télécharger jusqu'à 50 listes.



s562_058

Information

Ce service permet à l'utilisateur de charger les flux RSS (« Really Simple Syndication ») dans le système du véhicule. Les flux ou feeds RSS sont inscrits en tant qu'URL dans le masque de saisie du portail client. Si la saisie est valable, le nom du flux RSS s'affiche à côté du champ de saisie. Après mémorisation, le flux RSS est enregistré dans le portail client et peut faire l'objet d'un abonnement pour être ainsi envoyé au véhicule. Il est possible d'afficher jusqu'à 10 flux dans le véhicule.



s562_059

Rapport d'état du véhicule *

Grâce au rapport d'état du véhicule, l'utilisateur peut contrôler en ligne l'état du véhicule. Le rapport d'état est créé par le véhicule à intervalles réguliers ou après un kilométrage défini et activé sur demande du client. Lorsqu'une connexion Internet est établie, le rapport est transmis du véhicule au système et mis à disposition du portail client. Le rapport comprend des informations relatives aux messages de contrôle et d'avertissement activés sur le combiné d'instruments.



s562_060

* La disponibilité et l'étendue du service n'étaient pas encore connues au moment de l'élaboration du programme autodidacte.

Le portlet de service après-vente

Le portlet de service après-vente est une application servant de moniteur du système pour identifier l'origine de problèmes, en combinaison avec les services mobiles en ligne. Il peut aider lors du diagnostic pour éviter des visites inutiles en atelier. Les données suivantes peuvent être activées et affichées via le portlet de service après-vente :

The screenshot displays the Volkswagen Car-Net service portal. At the top, there is a header with the Volkswagen logo and the text 'volkswagen ag vertrieb suedost ratingen' and 'an den dieken postf., 09126 ratingen 4'. Below this is a navigation bar with 'Nutzfahrzeuge' and 'Applications'. The main content area is titled 'Customer search' and contains a search bar with the VIN 'WV2ZZZ7HZGH000XYZ' and the login name 'max.mustermann@volkswagen.de'. There are buttons for 'Search', 'Back', 'Reset customer password', and 'Export to PDF'. The search results are organized into several sections: 'Customer data - Max Mustermann (max.mustermann@volkswagen.de)', 'Contract data', 'Vehicle data', 'Services', 'Backend status', and 'Compatibility list'. The 'Vehicle data' section contains a table with the following information:

VIN	WV2ZZZ7HZGH000XYZ	Navigation system included	✓
Model name	Multivan High.sw150 TDI7at	Body type	Closed body
Model year	2016	Shifting mode	7-speed automatic transmission
Colour	Deep Black Pearlescent	Engine	4-cylinder diesel engine 2.0 l unit 03N.B
Country	Germany	Navigation system	Navigation system MIB2 Standard PQ (EU/ROW)
Head unit installed	✓	Last internet connection	9/23/15 7:50:00 AM
Telematic capability	✓		
App-Connect available	✓		

The 'Backend status' section shows 'Backend available' with a green checkmark and a detailed description: 'Backend is available.' The 'Compatibility list' section is currently empty.

s562_061

Légende

- 1 Masque de saisie
- 2 Données clients
 - Données personnelles
 - Autorisations liées à la protection des données
- 3 Données contractuelles
 - Statut contractuel
 - Date d'expiration
- 4 Caractéristiques du véhicule
 - Caractéristiques générales du véhicule
 - Disponibilité App-Connect
- 5 Statut des services
 - Statut de réservation
 - Disponibilité pour le véhicule
 - Statut du service
- 6 Statut du serveur principal
 - Disponibilité du serveur principal Volkswagen
- 7 Compatibilité
 - Liens facultatifs spécifiques au marché concernant les listes de compatibilité des téléphones mobiles et des prééquipements téléphones mobiles



AAC

(Advanced Audio Coding)

AAC est un procédé de compression de données audio mis au point par Moving Pictures Expert Group, qui est utilisé dans le standard MP2 (MPEG Layer 2).

AM

Modulation d'amplitude, onde électromagnétique utilisée pour la transmission de messages.

L'amplitude de la haute fréquence est modifiée lors de la modulation d'amplitude.

AUX-IN

(Auxiliary In)

Entrée de signal pour appareils audio externes.

AVRCP

(Audio Video Remote Control Profile)

Profil Bluetooth permettant de commander à distance des appareils audio et vidéo.

A2DP

(Advanced Audio Distribution Profile)

Technique indépendante de tout fabricant qui permet d'envoyer des signaux audio-stéréo sans fil en Bluetooth à un récepteur correspondant.

Bluetooth

Bluetooth est un standard industriel développé par le Bluetooth Special Interest Group (SIG) pour la transmission radio entre des appareils sur une courte distance.

Carte SD

(Secure Digital Card)

Cartes mémoire petites et solides p. ex. pour des caméras numériques.

DAB

(Digital Audio Broadcasting)

Programme radio émis par voie numérique par les stations radio.

DAB+

(Digital Audio Broadcasting Plus)

Perfectionnement de la radio numérique qui a été introduit en 2011 en Allemagne sous le terme de DAB+.

Diversité de phases FM

Fonction nécessaire dans l'autoradio et le système de navigation pour permettre d'utilisation de deux syntoniseurs.

FAQ

(Frequently Asked Questions)

Questions fréquemment posées.

FLAC

(Free Lossless Audio Codec)

Codec audio permettant une compression de données audio sans perte.

FM

Modulation de fréquence, onde électromagnétique utilisée pour la transmission de messages.

Lors de la modulation de fréquence, la fréquence de l'onde porteuse change au rythme de la tension de l'information. L'amplitude reste constante.

GPS

(Global Positioning System)

Officiellement NAVSTAR GPS, il s'agit d'un système mondial de satellites de navigation permettant de déterminer la position et de mesurer le temps.

GSM

(Global System for Mobile Communications)

Standard pour les réseaux numériques de communication mobile qui est utilisé principalement pour la téléphonie, mais aussi pour la transmission de données et les textos (SMS).

HFP

(Hands Free Profile)

Profil Bluetooth standard permettant la communication entre le téléphone mobile et le kit mains libres du véhicule.

Hotspot

Le terme hotspot est souvent utilisé pour désigner un point d'accès public à Internet. Il est possible de se connecter à Internet sans fil via un hotspot.

MAP

(Message Access Profile)

Permet de lire et de rédiger des SMS.

MIB

(Modularer Infotainment Baukasten)

Désignation d'un système modulaire indépendant des marques et des modèles, destiné aux composants d'infodivertissement d'un véhicule.

MP3

Abréviation de MPEG Layer3 (Motion Picture Experts Group Layer 3) ; standard de compression pour les formats de données audio.

PBAP

(Phone Book Access Profil)

Profil Bluetooth qui permet l'accès au répertoire téléphonique du téléphone mobile.

POI personnels

(POI = Point of Interest)

Un POI personnel est une destination spéciale transmise en plus par le conducteur au système d'infodivertissement. Il est possible de regrouper plusieurs POI personnels dans un paquet de POI qui peut alors contenir les données de position de nombreuses destinations spéciales. À l'intérieur d'un paquet, les POI peuvent être attribués à différentes catégories.

Une icône (une petite image) peut être attribuée aux catégories et elle s'affiche ensuite sur la carte du système de navigation.

Recherche en ligne de POI

(POI = Point of Interest)

Informations sur un point de navigation intéressant dans la navigation et la planification d'itinéraire.

RSS

(Really Simple Syndication)

Format de fichiers standardisé pour la publication structurée de modifications sur des sites Internet.

Glossaire

SIM

(Subscriber Identity Module)

Carte à puce utilisée dans un téléphone mobile et qui identifie l'utilisateur dans le réseau.

TFT

(Thin Film Transistor)

Acronyme pour un écran plat avec matrice d'affichage par transistors.

TMC

(Traffic Message Channel)

Transmission d'informations routières dans la gamme d'ondes ultra courtes pour permettre un guidage dynamique.

UMTS

(Universal Mobile Telecommunications Systems)

Standard de télécommunications de la troisième génération grâce auquel des débits de données allant jusqu'à 42 Mbits par seconde sont possibles.

URL

(Uniform Resource Locator)

Identification unique ou adresse d'une ressource sur Internet, telle qu'un site Internet.

USB

(Universal Serial Bus)

Système de bus sériel pour le raccordement de l'ordinateur à des périphériques externes en fonctionnement, avec détection automatique.

WLAN

(Wireless Local Area Network)

Réseau local sans fil (ou Wi-Fi) qui s'utilise pour établir une connexion à Internet.

WMA

(Windows Media Audio)

Format audio spécial sous Microsoft Windows.



562



© VOLKSWAGEN AG, Wolfsburg
Tous droits et modifications techniques réservés.
000.2813.19.40 Définition technique 10/2015

Volkswagen AG
Volkswagen Utilitaires
Distribution SAV NV-K/K
Brieffach 2940
30405 Hanovre, Allemagne

♻️ Ce papier a été fabriqué à partir de pâte blanche sans chlore.